

## Native Reserve Sections 3 – 4 – 7 Pakuratahi

Te Tekihana = Upper Hutt

### 1860s

Teira te Wetu and other Maori from the Ngati Tama tribe settled in Pakuratahi around the 1860s according to the large set of documents held by Archives New Zealand transcribed below with Heading Pakuratahi Native Reserves 1862-1884.

This set of records has numerous documents written in te reo Maori. I will require someone's assistance to transcribe all the documents correctly.

#### Pakuratahi Native Reserves 1862-1884

- 26 month 1862 letter written in te reo Maori by Grey
- 24 month 1862 letter written in te reo Maori signed by Maori
- 24 August 1865 letter copy Te Tekihana [Upper Hutt] Friend Te Tera, Your word respecting the ;and at Pakuratahi (has come) when I return her from Auckland then I will attend to it & then will I give you a Crown Grant for Pakuratahi (signed G Grey) Friend the Governor Your word is good that you will return 50 acres to me because you have consented to me (to do so) (signed Te Teira Wetu) – lots of notes written around the page
- [1865] Memo re Te Teira or natives claim to Native Reserve at Pakuratahi  
I cannot find any documents which confer the Native Reserve at Pakuratahi on the application or any authority for his occupation of them  
The facts are these  
[1] There are three (100 acres each) Sections at the Pakuratahi selected by either Mr St Hill or Capt. Smith under the Natives tenths of land arrangement made by the N.Z. Comp. when the Pakuratahi was thrown open for general Selections  
[2] This was about the year 1843 or 1844  
[3] I am not aware when Teira occupation commenced  
[4] These Sections are not included in Colonial McClevertys Deeds of Settlement of Ngatitama (to which tribe Teira belongs) or any other Natives claims  
[5] Iera produced a plan of the Section not bearing any signature and evidently the work of a novice  
[6] On this map I find a memorandum in pencil of Mr Searamcher as follows “I am of opinion that it will be advisable as these Sections are not and never have been occupied by the Natives to let them for a term of years to some respectable person as a tenant” signed Mr A Searamcke Dist Commissioner  
[7] Teira also produces a letter from the Governor dates May 26/62 in which His Excellency promises a part  
[8] On inquiring from other Natives they inform me that the Governor promise to his leaving NZ Zealand in 1853, told Te Kinga Kiri or Teira, that they might occupy these Reserves as they were not then dealt with in any way  
[9] Unless Teira title to these Reserves of 300 acres is more fully substantiated I cannot see how a Grant for the whole could be fairly given to him  
The Governor might be requested to give his confirmation or other wise to Teira's statements & such would throw much light on the question

I think it rather unfair to other natives who sold Port Nicholson to give Teira alone a part for the whole of this land which was reserved for the benefit of them all more especially when so few Reserves are left to be dealt with for such purpose.

I should recommend that 50 acres (out of the 300 acres so reserved) should be portioned off and granted to Teira and other occupants. George Swanson Commissioner of Native Reserves Sept 12/65

- 18 September 1865 to Mr Rolleston – re Mr Swansons memo hard to read
- 1865 letter written in te reo Maori
- 30 October 1865 Te Tekihana [Upper Hutt] to Fitzgerald Friend Salutations beneath the protecting shade of one Sovereign Queen Victoria – Friend this is s a word to you that the Fifty acres of Pakuratahi be given to me in accordance with the first word of Governor (Grey) to me at the time of the subdividing of the lands the second word to me was after his returning from England – this word in answer to an enquiry from me – I Teira the fifty acres are for you the third word was to you that the same land Pakuratahi be secured to me by Crown Grant – Your loving Friend Te Teira Wetu
- 01 November 1865 Memo The Governor informs me that when he signed the note he addressed to Teira he was in a private meeting he had told Mr White to write to Teira telling him that he would go into the case on his return to Wellington but never intended to promise a Crown Grant without further investigation. This statement together with the Governors decision that it is a case for the Native Lands Court ought to be communications Te Teira – Swainson
- 17 January 1866 I have gone through these papers again and still fail to see that these natives would show to the Native Land Court any title to the land But I see no reason why they should not be granted any part of it which may seem advisable to issue like to see the Crown of Reserves about it and if he still recommends a Grant that was should be at once put it in land
- 01 November 1865 papers forwarded to the Private Secretary write a request that he might be good enough to bring thee under His Excellency's attention in accordance with minutes attached By commended of the Hon C Russell [sic]
- 1865 letter Pakuratahi written in te reo Maori and signed by various Maori Teteira Whetu – Hoki Paengahutu – Hemi Wirihana – Anatire Te iri – Harawira – Taituha – Witahirau – E Raihia – Ko Riwai Pikoroa – Takerei – Pirimona – Peneamini – Ropata pakiror – Hirini Wiremu – Piupi Nga Pah – Hpera – Piripi Patene – Retimana and signed by Teteia Wetu
- 01 December 1865 Pakuratahi To Governor Grey I friend Salutations to you & Friend do you hearken – our Maori Runanga [sic] have acted upon you suggestion to me that we should hold a consultation upon the land that is upon Pakuratahi that Land we have dived amongst the different people – but do you give us the half of one land – that is to say the 50 acres for there and a great many of us – do you be informed these and the names of the people Te Teira Wetu – Hori Paengahuru – Hemi Wirihaua – Matai te Iri – Harawira – Taituha – Wi Pakirau – Eraihia – Riwa Pakoroa – Takerei – Pirimona - Paeamini – Ropata Pakirori – Hirini Wirema – Piripi Ngapari – Nopera – Piripi Patene – Retimaua – This is a letter to notify you of the people who are living at Pa Kuratahi – from me your loving Friend Peira Weta (written around the document is) I do not see that any further action can be taken till the N.L. Act is bought into action in this Province (signed 22 December 1865) & I do not understand these been as fare (as the attached papers show to have any other claims upon the lands in question which seem to be Native Reserves made by the NZ Company than a permission to occupy given by His Es. The Governor and the signatures of His Es., to a letter written by Mr Whita[sic] containing a promise of a Crown Grant but which was intended by the Governor to be given. They seem to mention no case for the Native Land Courts. Is there any further

information to be had Teira that's here given verbal or otherwise (signed 23 December 1865) & (E W Puckey translated) Lands Nat. Dept. 20 December 1865 & Teira has told me that the 50 acres claimed by him in these letter independent of the original 30 acres. Such claim is perfectly inadmissible. They opposition is that as Teira has been called upon to produce his title to the 300 acres & said to do so such title not shown acknowledged by many of his tribe that a grant of 50 acres more advantage only situated for cultivation be given by grants of conveyance to claim part and that the remainder be dealt with as a Native Reserve as ... settlers [sic]

- 1866 letter written in te reo Maori – the names of various Maori are listed with *absent or dead* written in red next to some names
- 08 July 1866 Te Tekihaua Upper Hutt to Mr Rolleston Native Officer & Friend Mr Rolleston Salutations to you great is our love for you. O Friend Mr Rolleston we went thither on the 05<sup>th</sup> of July to speak about our land at Pakuratahi. Hari said to Mr Swainson O Friend I have a word to you about our land about Pakuratahi. Mr Swainson replied That piece of land Pakuratahi is not yours – that land Pakuratahi is mine – I have the disposal of that land – the Governor has not the disposal of that land –but it is with him (Mr Swainson) the Commissioner Mr Swainson also said that we were stealing that land – that land was for him to lease to the Pakeha paupers – Hence thought we this land Pakuratahi is not Governors. That is all. (signed by) Te Teira Whetu – Honi Paengahura – Hemi Wirihana Pikoroa – Matiu te Riri – Taituha Tumoana – Wi Tahirau – Erailia Waikanae – Riwai Pikoroa – Takerei Tumeke – Pirimona – Petera Hiki – ~~Nopera Tarikingi~~ (dead) – ~~Hapi Tarikingi~~ (dead) – Piripi Ngahuri – Wiremu Ngakuri – Ropata Pakirori – ~~Hamahona Takuhu~~ (dead) – Retimana te Tui – Te Herewini Wetu - Pene te Riri – Hirini te Pehi – Hara wira Tutawhia (written in red objected to by Teira and Party) O Friend Mr Rolleston There are the men's who live at Pakuratahi this is the only Govt, Land which we possess Pakuratahi That is all – To Mr Rolleston  
Written on the document in red is 10 July Te Teira Whetu & others Upper Hutt Have had a meeting with Mr Swainson about a Native Reserves (E W Puckey translated 10 July 1866)
- 12 July 1866 Memo for the Native Minister Te Teira case Pakuratahi To Teira Whetu failed in the Native Land Court to prove any title to these three Reserves but the & others admitted that having ascertained they were N. Reserves & unoccupied they took possession. I shall therefore with the Native Minister concurrence carry out my prior proposal to set apart 50 or 60 acres for Te Teira and his small party (which might be secured to them by Grant) and shall administer the remainder under the Native Reserve Act to the best advantage George F Swainson Commissioner for Native Reserves Wellington 12 July 1866 (written around document) Recommended accordingly 13 July 1866 & I have had time to examine this question myself to present if necessary the action taken on above reserve mentioned (signed 15 August 1866)
- 08 July 1866 letter written in te reo Maori from and signed by Te Teira Wetu
- 08 July 1866 Te Tekihana (Upper Hutt) to the Governor O Friend Salutations great is our love for you. This land which you gave us has been taken by Mr Swainson Mr Swainson says that Pakuratahi is not yours – but his – That land Pakuratahi is Mr Swainsons Mr Swainson says we stole Pakuratahi – That you did not give it for us for the Maoris after that he said – that land Pakuratahi was land for him to let to the Pakeha paupers. O Friend the Governor do your give weight to the meaning of this letter Yours loving Friend Te Teira Whetu (translated 10 July 1866 E W Puckey) written around the document Mr Rolleston I should take no notice if these additional letter of Teira's were it not that they are a tresine [sic] of from misrepresentations of what I have said and done in the matter. When I was at Pakuratahi last month I found that not a single native was living there – this many & do not amount to 5 acres their statement that they have no other land from the Govt. is untrue – they conjointly with all the Ngata Tama Natives are the owners of this land allotted to them by Colonial McCleving

- “The Pakeha” Paupers is more unsure – I told then after laying off the proposed 50 or 60 acres per Teira – I should let the remainder to settlers Pakehas or Maoris who would turn it to some account and provided as an instance Hemi Parai as renter Native Reserve from the Commissioner (signed J Swainson Commissioner Native Reserves 22 August 1866
- Cover page Te Teira Papers Pakuratahi referred by Major Edward 27 July 1867 A number of these natives have come to discuss this matter – I think same arrangement like that proposed above would meet the requirements of the Natives and be satisfactory (signed W O Weston 20 July 1867)
  - 18 June 1867 Taylor has called & known whether he can dispose of timber on this reserve. I have to let him no – The reserve in the lands of the Crown for the benefit of the Natives. The request has been sending over for a long time in consequence if W Swainson not living carried out this proposal I think it could be better to let Teire occupy and offer the remainder for lease (signed W Whisty [sic] 18 June 1867) written around document Recommend that one section 100 acres be set apart for Teira & his party & the remainder leased by tender & Teira says there are 40 natives on the ground. I have replied that the section will be held by occupation and is not to be presented for sale – I have told him Major Edwards will go and see them short it.
  - 26 1867 letter written in te reo Maori
  - 26 August 1867 To the Governor Sir Salutations This is a word of mine to you on the subject of the lands given by you to me that is to the Maoris out of kindness. This is it let me also have Pakuratahi because you declared [sic] it should be proved that is for the cultivation – therefore let us have the whole of the three sections Sir the use of the people of cultivation – for you give cultivations to the officers of the Natives to of urgent because they are the people who are making it away (Signed Te Teiri Whetu (translated 27 August 1867 E W Puckey) written around the document Major Edwards has received instructions to lay off one Section 100 Acres for these people They are not entitled to more than 50 acres legally (signed 29 August 1867)
  - 02 November 1867 Porirua I have the honour to report that on Friday last Jams Swainson & I laid off a Section of 100 acres on the Native Reserve at Pakuratahi (side pencil line on map) This section includes all the clearings save a small one which is on the opposite side of the road. Te Teira & the rest of the Maori were sulky [sic] because they could not get more than 100 acres and did not give me a list of the names of those to whom the land was to be granted I need to know the names given in Teira letter dated 12 December 1865 & told them if they did not then we get a list these would be the names mentioned in the grant to this they amended. The reason they give for wanting more than 100 cares in that quantity of land many other people have come to which with them this meaning their numbers from 18 to about 42, I informed them this was a matter Mr Swainson and said so how.. [sic] & decl. with & referred them to the Government If they would occupy the land I think it would be a good to let then have a larger acreage I would suggest they should not to receive a Crown Grant .. but should be allowed to occupy the land & if they improved & cultivated it after a lapse of 5 years they should receive a grant I enclose a list of names to be recorded in the Grant – I have the honour to be Sir your obedient Servant J Edward  
List of names to be mentioned on Crown Grant  
Te Teire Wetu – Hori Paengahunu – Heme Whihana – Martin Te Iri – Harawira – Paituha – Witakirau – Eraihia – Riwai Pikoroa – Takerei – Paiona – Pene nai [sic] – Kopera – Puipi Patene- Retimona – A sketching of the section will be forwarded by Mr Swainson signed J Edwards (there are various pencil marking with different Maori names that I have not transcribed as this list was hard to read)
  - Note Friend Wirihana – I received your letter about Pakuratahi & this is Mr ... reply. You have to share in the reserves which has been send [sic] not for Teire & his people & you are

entitled to live upon & cultivate when that section – The Govt. However will not turn you off the piece of Grant that you have been cultivating as the other side of road, so why as you continue to cultivate it but you must understand that the land will still belong to the Govt., & you will be tenant as long as you cultivate and will not be proprietor & you cannot lease the land. Mr Swainson will mark off the cultivation for you. You can & will kindly that to cultivate once gives a right to hold a piece of land & let it idle – you must live upon it & cultivate it like the Europeans from your friends (hard to read signature)

- 21 November 1867 letter written in te reo Maori from Hemi wirihana of Hauharetu (now known as the Maoribank and Totara Park area)
- 21 November 1867 letter address Te Haukaretu from Hemi Wirihana to Mr Rolleston &c., Friend Mr Rolleston I read you this my letter to you in order that you may hear what I have to say about this piece of land Pakuratahi It was not occupied without authority nor was it occupied secretly – but we first applied to this Government requesting him to give us some land – it was there that the Government gave us Pakuratahi at that time the land was surveyed by a European named Manwera he was sent by the Government to survey it. There were no civil laws made then – it is only now that you have made these laws. But it more better I should still occupy my cultivation in the one section for you have made two sales [1] The person [sic] who cultivated land is to be the proprietor of that particular piece [2] the one who is without land – that man will be shown kindness to be you. And now you must hand over to me the piece I have been cultivating for several year for I am a poor man and have no land of my own on which to cultivate – for I am the only man of Ngatitewa without land and I am living amongst the whanganui doing nothing – As it is I am like a person coming here from another land who is without land here. And now you must give me a partition of that Section. I want about fifty acres so that I and my wife and also my house may live for I cannot live on a small piece of ground but the thought is with you. But be quick in sending a reply so that I may here [sic]. That is all your Friend Hemi Wirihana (translated 21 November 1867E W Puchy)
- Mr Rolleston I beg to acknowledge the receipt of your letter No 608 enclosing on to Hemi Wirihana. As I had left the Pakuratahi and Upper Hutt they have only first been received by me. I have already in accordance with your previous instructions ascertained the width and area of Hemi Wirihana's cultivation. The width of this and all of the other claimant's piece had been marked off by themselves under the supposition that the Government would give them the whole three sections. I will give all the requisite information on the map which will be forwarded to you as soon as possible. In the meantime I would suggest that the letter addressed to Hemi be withheld until you had further information on his and other claims but that as he bases his complaints on want of land to plant the seed potatoes that he has on the spot permission myself to be given to him to plant within the piece suggested out by himself which is 4 chains wide. George Swainson Wellington 29 November 1867
- Taylor – This is my letter written by direction of the Government in reference to the land at Pakuratahi about which we were telling – Those three sections were set aside as reserves to be held in Trust for all the Ngata Tama Natives by the Government. Then the Government decided that 50 acres should be given to you & a section of the Ngata Tama to occupy but when you pressed for more on the grant that your number twice been added to the Government answered that you and your party should have 100 acres & this 100 acres the best of the land has been marked out for you by W Swainson & you & those with you whose names are attached amount to fifteen are & have this land & may use the timber as it & cultivated it & live upon it if you continue to use it a Crown Grant will be issued to you but you will not be allowed to sell or part with this land. You say this is giving you only the shadow of the land but you are wrong it is giving you the tenant itself & lettering it to you has it may not be parted from you - & I told you the Maoris are forgetting what the use of the land is & are

using it only for the purpose of selling getting money once for all which is you spent & both land and money are save for ever for the Maoris – If this land is good for the Europeans surely it is good for you – The Europeans buy for the land because when they select labour as it, it brings in food & money customally five acres to see. It is the piece that is constantly laying eggs but give Maoris either sell the brick or like the cultivations set same one else hatch the eggs. It is because of this Govt., sees that your lands are all passing hands that it has determined that these Reserves shall not be orientated from the Maoris but shall remain permanent resty places for you (signed)

- 03 December 1867 Wellington Sir I have the honour to forward a map of the Native Reserves at the Pakuratahi showing the 100 acres marked off for Teira Whetu and others in accordance with your letter of instructions No 525 and in the position invalidated to me by Major Edwards. All the Native Cultivations on the North side of the Road are included in the said hundred acres which consists almost entirely of very good land situated for Native Cultivation and on which is much fine timber. The remaining un-allotted portion of Sections 4 and 7 are of indifferent character especially the former. The latter possesses good timber but not much land suitable for growing potatoes. On the Section No 3 the cultivations are of small extent and from what I saw the nature of the soil would preclude their extension far from the edge of the high road. Hemi Wirihana whose occupation I have shewn as requested on the map and one or two others but who are included in Teira list of Natives who applied to the Government for a grant of land and for whom the 100 acres has been marked off are desirous of still retaining possession declaring to take any portion of clearing which have been made by others. The list of Teira which I have referred to was made under the supposition that the government would let them have the whole entire sections and they had accordingly subdivided the whole frontage among themselves on both sides of the road. Teira mentioned the names of the 18 natives death and other causes reduced that number to I think 15 and among whom are one or two who have shares in Oharui and seems of other Lands – these perhaps are not strictly entitled to receive a portion of the Pakuratahi lands to the exclusion of others who have really no means of maintenance. There are now some 12 natives who have returned from Wanganui, Chatham Islands & other places to their Ngatatama connections & who have to the best of my knowledge no lands to settle on and whose case is worthy of consideration. It must also be remembered that those natives who live at Wirinaki (Maxwell's Section) have purchased their land themselves and have not therefore been recipients of Government Native Reserves – their subdivision of shares are very small and not capable of answering the double purpose of providing potatoes, beans, maize, pumpkins and of also running horses and cattle I have the honour to be Sir Your most obedient servant George F Swainson
- 23 March 1868 letter written in te reo Maori by Te Teira Tauriao or Tawhiao
- 23 March 1868 Te Aro Pa To Mr Richmond Salutations to you This is a send of mine to you in respect of the land (adjoining that) in occupation of Paiwia te Raupikatatu to ask you to give fifty acres for us to reside upon next to Pauras piece (signed Te Teira Whetu)  
Written on document This man is a chief Hauhau, His manner is very impertinent & this assumption often brings home while he says was also his fathers but which he has not adopted title lately is a piece of new also he & his people have had 100 acres given them at Pakuratahi I see no reason to give land near Pauras. (signed 24 March 1868)
- 30 March 1868 Teira has been here this morning & states that he has occupied Pharui I asked him why he had come he said merely to tell you I said writing – I did not understand from W Richmond whether he had given him permission but he had said what might be taken as showing it an open question – Taylor agent had to leave to the Pahua Tahī & Pharui (signed 30 March 1868)

- 06 April 1868 Oharui To Mr Richmond Friend This is a word of mine to you about the land at Pakuratahi – I hand it over to you for you to locate Europeans therein in the three sections – I am opposed to its being left as Maori land but had rather it became a Pakeha town Your Friend Te Teira Tawhiro (written in same document I have seen Taylor about this matter he says he is only giving up Pakuratahi for himself – He showed me an agreement under which an agent he agreed to sell the timber on 2 sections at Pakuratahi for £200 & be paid in 4 instalments six, twelve, 18 months & two years to lease the land when the timber is cut the agreement is with Edward George (or Geange) of the Upper Hutt (Signed 01 April 1868)
- 06 April 1868 to Native Land Court Otaki – Sir I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 28<sup>th</sup> March stating that Te Teira Whetu has applied to Mr Richmond for a map which he states he handed in to the Court in support of his claims to Pakuratahi and requesting that it may forwarded to your office for transmission to him. In reply I have the honour to inform you that the map asked for is not in my possession and that if it has been received by the court it will probably be found among the records of the Native Land Court office at Auckland - I have the honour to be Sir Your obedient servant Judge (signed)
- 13 April 1868 letter from Edward Morgan to W Rolleston Sir I shall be glad to be informed whether the Government will be prepared to grant me a leave for a period of seven year and the timber on part of rural Section No 7 at Pakuratahi which his between Holders ground and the Land in occupation of Taylor & other Natives, I am prepared in the event of the Government agreeing to do so to give the Sum of Sixteen pounds per Annum for the Seven years payable in half yearly instalments – I remain Sir your obedient servant Edward Morgan Upper Hutt 13 April 1868
- 16 April 1868 New Zealand Government Electric Telegraph No 98 station Wellington address Assistant Under Secretary After draft rule as to half caste [sic]. Half castes [sic] must be either the offspring under subject or offspring [all sic]. In either case could parents pay In Morgan's case recommend reply that the Govt. are willing to Grant lease but must satisfy themselves as to price offered by reference to someone say Edwards (signed W Rolleston)
- No date Mr Morgan with reference to your letter of 13<sup>th</sup> April applying for permission to lease for a period of seven years part of rural Section No 7 at Pakuratahi I am obliged to inform you that the list will be prepared to entertain your application on being satisfied that the price offered is true and reasonable (signed) reference 365 No 261/1
- 13 April 1868 Upper Hutt Edward Morgan to W Rolleston Sir I shall be glad to be informed whether the Government will be prepared to grant me a Lease for a period of seven years and the timber on part of rural Section No 7 at Pakuratahi which lies between Hodders ground and the land in occupation of Taylor and other Natives I am prepared in the event of the Government agreeing to do so to give the sum of Sixteen pounds per annum for the seven years payable in half yearly instalments – I remain sir your obedient servant Edward Morgan notes written round document Rees=commend that Morgan be permitted to lease that rent is to be paid half yearly in advance He should pay if to lease (approved)
- 03 April 1868 letter written in te reo Maori [translation on bottom of page Wellington 03 April 1868 Friend Mr Rolleston This is a word of mine to request you to give me one hundred acres of the Pakuratahi &c., Ramiera Taura (Pokawaenga)
- 25 May 1868 Upper Hutt from Edward Morgan to Native Office Sir In answer to yours of 20<sup>th</sup> May with reference to part of rural Section No 7 Pakuratahi. I agree to accept the conditions Specified that the rent be paid half yearly in advance and I pay for the Lease. I remain sir your obedient servant Edward Morgan to H Walse Esquire Assistant undersecretary Native Office Wellington
- 30 July 1868 Memo Hemi Winhaua a native of the Ngatitawa tribe who has been permitted to occupy & cultivate a small piece of ground at Pakuratahi on No 3 Section states that given his

first application in respect of this matter. Mr Rolleston at that time Under Secretary for Native Affairs had informed him he could make use of twenty five acres (in No 3) It should I submit be bought in mind that he has a share in this Block of Land of 100 acres laid off for Tiria Whitu & his people in Section 4 & 7 although he refuses to avail himself of such share he now coming to ask permission to lease this timber in the 25 acres above mentioned to a European. Stating that it will be only noted of this not done in clearing land for cultivation he will be compelled to burn this timber. Signed E W Puchey 30.7.68

- 13 August & 28 August (2 letters) written in te reo Maori
- 13 August 1868 Te Haukaretu to Mr Richmond Friend &c I am waiting for the answer to the matter I laid before you in respect of Pakuratahi & the 25 acres if you do not allow this arrangement relative to the 25 acres I must go to Taranaki because there is no land for me here owing to the deception practised by you. &c your friend Hemi Wirihana – written on side of document This is mentioned in matter by land in New Zealand Company's 1/10<sup>th</sup> reserves. I ask recommend that he be told he may go to Taranaki or further if he likes but that he certainly can't be allowed to lease land belonging to the Govt., who said he might live on the land but never --- offering it him (signed 26 August) [other details hard to transcribe]
- 17 November 1868 letter written in te reo Maori
- 17 November 1868 Hon Richmond Pene te Riri wishes the Government to be careful in the paying away the rent for part if Section No 7 at Pakuratahi and suggests that some 3 or 4 of the principal men interested should be consulted. He wishes to be paid in money for his interest in the hospital [sic] and other reserves including the on which the Native Hostelry stands. He does not approve of the past or present management of the native Reserves and states that the Natives consider themselves the owners of the Reserves. He states that he does not know what the chiefs at Te Aro are doing about respecting [sic] the Wellington Crown grants. --- tells me that the [sic] Island is the lawyer employee These Reserve appear to me constant sore with the Natives and I am inclined to think that every ---- - section would be given to the natives if it were possible to hand the lands over to them 17 November 1868 (signed)
- No date Mr Morgan It has been represented to the Government that you have transferred your interest in rural Section No 7 at Pakuratahi to Mr Edmund Mills of Wellington without having paid any rent to the Natives during the time you have been in possession of the Land in question. I have to inform you by the Minister of Col. Hamilton that unless you signed by the action taken by you in the matter to this office an action will without delay be recommended --- you in the amount of rent due
- 12 December 1868 Upper Hutt from Edward Morgan to government Sir in answer to your of the 10<sup>th</sup> instant I beg to state that I never transferred my interest to Mr Mills in Section No 7 Pakuratahi but I will state what has been done. When I purchased the Saw Mill at Pakuratahi it was the Mills which was Backell by Mr Cruickshank of Upper Hutt and to receive him for so doing I gave him Security on the Mill property including the Timber on Section No 7 as the Mill is of no use without the timber. You are or you may not be aware of my Bankruptcy but Such is the fact and on the receipt if a Letter from Mr Halse [sic] a week or two Since I see Mr Cruickshank and told him it was advisable the rent should be paid showing him Mr Walkers [sic] Letter. Mr Cruickshank said it should be seen to and that he had better take Mr Mabeys [sic] letter which he would forward to Mr Brandon and who would arrange it and I really thought it was arranged I have now Sent for Mr Cruickshank and I am sure for his own sake he will see the matter attended to I will do all I can in the matter to get it settled and you may rely on the money being paid by the party in the Whole money the property is. I do not know what arrangement Mr Cruickshank has made with Mr Mills from whom the Mill was purchased but there is one thing certain the rent is bound to be paid by those who have now the interest in the property I may state that the last time I saw Mr Mahe [sic] on the subject was to get the

name to be inserted in the lease as a party to it Mr Brandon stating that he must hence some ones name. Mr Mahe [sic] said he would make signing and let Mr Brandon know this he would not give me answer and for that reason the Lease was not Executed but has I before stated being a Bankrupt I can take no action in the matter as regards payment of monies but I will see the matter is attended to as it is of importance to those now concerned and who will at once see the propriety if attending to it and I have no doubt but what the rent will be paid in the lower of the week signed Edward Morgan

- 29 December 1868 Te Tari Maori Poneke written in te reo Maori with signatures and marks of various Maori including Te Teira Whatu – Ko Honi Paengahuru – Hemo Wirihana – Matu Parehiha – etc
- 29 December 1868 Native Office Wellington We the undersigned acknowledge to have received from Mr Mills through Mr Halse the sum of Sixteen pounds account of rent for part of rural section No 7 at Pakuratahi for twelve months ending 20<sup>th</sup> May 1869 (signed Te Teira and 7 other natives)
- 15 December 1868 Wellington [letterhead of E W Mills Wholesale Ironmonger Engineer Founder - Lion Foundry] Mr Halse Esq., Dear Sir enclosed is the paper signed by Morgan he was under the impression that Mr Brandon has possession of all the necessary documents & gave me an order to get them. I obtained what papers there were only letter &c., I trust the enclosed will be all that is required I am dear sir (signed Mills)
- 19 November 1868 Upper Hutt I hereby agree to transfer all my right and title to the Lease of that piece of land known as the Pakuratahi Mill Flat being part of Section 10 in the Pakuratahi District to Mr James Cruickshank and to execute the Deed of Transfer when required to do so signed Edward Morgan witness
- 19 November 1868 I hereby agree to the above Transfer of the Lease of the above named land by me being made as above transferring the right of way through the Mill Flat signed Walter Hodder (his X mark) witness
- 19 November 1868 Upper Hutt - I hereby agree to transfer all my rights and title to that piece of land known as the Pakuratahi Mill flat being part of Section No 10 on the Pakuratahi District to Mr Edward William Mills and execute the Deed of transfer when required to do so Signed James B Cruickshank stamp dated 23 December 1868
- 09 October 1869 Wellington Sir In answer to your communication of this days date numbered 342 I have the honour to inform you that all this claim the occupation of Section No 7 Pakuratahi District I have paid the rent on it for the last year and a half I have never authorised any person to cut any timber whatsoever either on the said section or outside it & that if any Timber is being cut there at present it is without my knowledge or consent signed E Mills
- 28 November 1869 letter written in te reo Maori
- A complain having been made to this office by Native owner of the Pakuratahi Reserve against European subject to be in your section for cutting timber situated of Section No 7 lease to the --- I have to request you to be – enough to ascertain whether the complaint is --- and if so to take the necessary steps to present a repetition of such an unauthorised proceeding signed
- 29 Month 1870 letter written in te reo Maori by Te Keira Wetu
- 29 Month 1870 letter written in te reo Maori by Te Keira Wetu
- 18 January 1870 letter Native Office to E W Mills Dear Sir In your letter of December 20<sup>th</sup> on the subject of rent due on part of Section No 7 Pakuratahi you were good enough to say that you would arrange the rent with Mr Harris and that I might depend upon having the amount paid before the end of the first week in current month. I assured the natives interested

accordingly and they were satisfied but they now complained of the non-fulfilment of the above promise signed Native Office

- 12 July 1870 Wellington E W Mills to Halse Esq., Dear Sir In answer to your date of this date I am surprised to find that Mr Harris has not paid the rent as he told me three weeks ago that he mentioned doing so immediately I will speak to him about it if he does not pay it at once I will take the mill out of his hands signed E W Mills
- 19 Month 1871 letter written in te reo Maori signed Hori Paengahuru and others
- 12 September 1865 Pakuratahi Memo on Te Whetu's claim to reserve Upper Hutt (foot note other papers attached) I cannot find any documents which confirm the Native Reserve at Pakuratahi on the applicant or any authority for his occupation of them. The facts are these
  - [1] There are three 100 acres Sections at the Pakuratahi selected by either Mr St. Hill and Capt. Smith under the Native tenths of land arrangement made by the New Zealand Company when the land was thrown open in formal selection
  - [2] This was in about the year 1843
  - [3] I am not aware when Teiria's occupation commenced
  - [4] These sections are not included in crown Mc Cleverts Deeds of Settlement of Ngatitama (which tribe I think Teira belongs) or any other Native Claims
  - [5] Teira produces a plan of the sections not showing any ---and evidently work of a novice
  - [6] On this map I find a memorandum in pencil of Mr Searancke as follows.

I am of the opinion that it will be advisable as these Sections are not & never have been occupied by the natives to let them for a term of year to some respectable person as a tenant signed – Searancke Dist. Comms.
  - [7] Teira also produces a letter from The Governor dates 26 May 1862 in which His Excellency promises a grant
  - [8] On enquiring from other Natives they inform me that the Governor previous to his leaving New Zealand in 1863 told **Te Ringa Kuri & Teira** they --- occupy these Reserves as they were not then dealt with in any way
  - [9] Unless Teira title to these 300 acres is more fully substantiated I cannot see how a grant for the whole could be fairly given to him.The Governor might be requested to give his conformation or ownership of Teira's statement and other Natives and this would throw much – on the position. I think it is rather unfair to other native who sold Port Nicholson to just Teira alone a grant for the whole of this land was reserved for the benefit of them all. More especially when so few Reserves are left to be dealt with for such purpose. I should recommend that 50 acres out of the 300 acres observed should be partitioned off & promised to Teira & other occupants. Dated 12 September 1865
- 25 November 1873 Capt. Carey There are three Native Res in the Upper Hutt or settlement Pakuratahi Nos 2, 3 & 4 original tenths These have been in the possession if the Ngatitama natives and claimed by Teira Te Whetu but I cannot find his claim is authentic for anything more than beneficent occupation. I believe there is an hotel on one of the lots. Would you make enquiries at Registry of Deeds Office if the land has been let or sold in any way and ask – Baker at Re – Office if he knows anything about the matter – noted on same document Section No 2 was granted to John Roy 03 August 1859 - Section 3-4-7 were Reserves by Sir George Grey for use of Natives and are not original tenths – Mr Baker states I believe these sections are part of them were leased to Mabey (since died) & Mr McHardie Rangitikei [sic] Mr Cheeseman drew the lease. There is nothing in the register of deeds office to them that Sections 3-4-7 have ever been other than lease signed John --- 28/11/1873 [PLAN of the sections showing the Mill on section No 7 saved as IMG\_ 3135]
- 31 May 1875 New Zealand Telegraph Major Heaphy Auckland Re tenders for Pakuratahi Section 3, 4, 7 letter 52 A year Wilson £20 Emmerson £110 Foster £40 a year each Hodger £90 Karr £150 Whiteman for Sec of £50 for ten years & for remainder of term & clear eighty

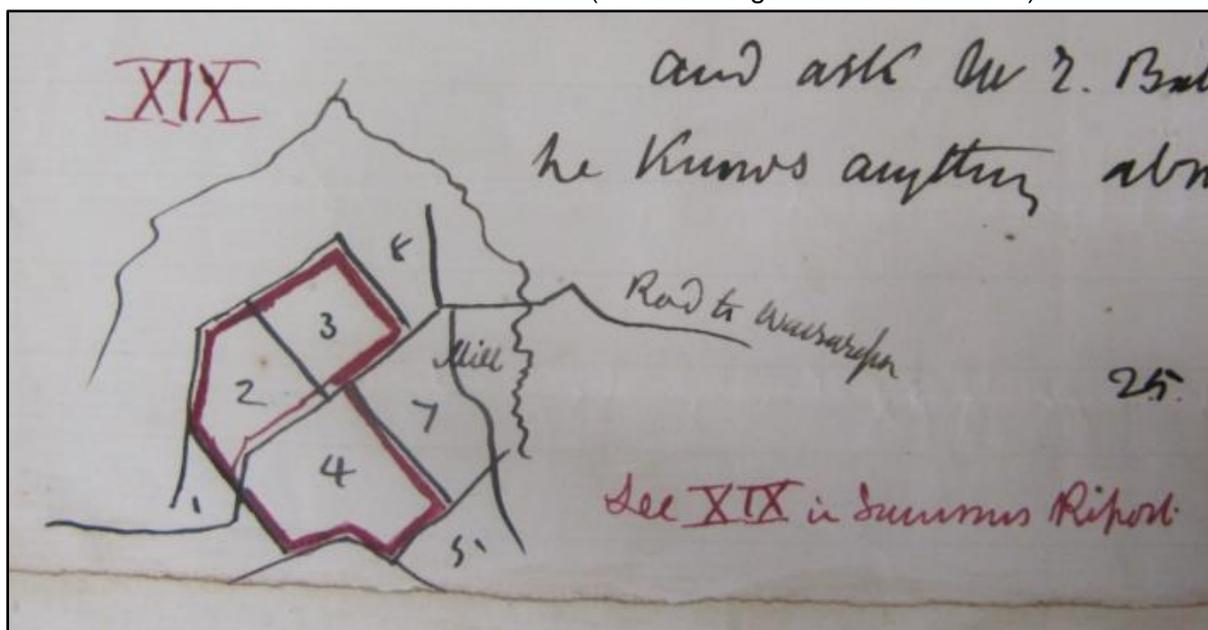
- acres for Sec No 4 Sunn £50 a year for 10 years & an increase of £20 for the remainder of the lease & clear 80 acres for No 3 £30 & clear 50 acres – This from Whiteman and Sunn for No 3 Wilson £10 for 10 years and £12 for remainder of term await instructions John L Carey
- No date New Zealand Telegraph Letter from John Sunnex fifty pounds first ten year seventy remainder per annum for section four Pakuratahi – M Carey
  - 15 January 1874 New Plymouth Sir In reference to your memorandum relating to some Native Land in the Upper Hutt which you state Sir George Grey gave a Section of the Ngatitama Tribe (headed by Teira te Whetu) occupation of I beg to inform you that I have seen Teira te Whetu who informed me that he interred into an agreement with an European (the one you name I have no doubt) to allow him to cut timber on the said land and that the agreement has about a year and a half to run, He stated that he had a written agreement with the European but manifested an unwillingness to explain it. I got him however to promise to show me the agreement and if he does I will try to send you a copy of it. I explained to him what your state about the condition of the land and asked him why he did not make his arrangement with the European through an Officer of the Government as was the custom generally for such land in answer to which he expresses some dissatisfaction in reference to some other land transactions which I did not enter into – I have the honour to be Sir your most obedient servant R Parris Civil Commissioner
  - 15 October 1875 New Zealand Telegraph Major Heaphy Commissioner Native Reserves Auckland I have agreed to lease the Pakuratahi reserve to a European named Charles Hareti
  - 23 December 1873 Wellington We the owners of the Pakuratahi Native Reserve we hereby agree to Lease to Mr A Harris of the Taitai the Pakuratahi Native Reserve being three hundred acres more or less for the term of two years this first day of January 1873 until the 01<sup>st</sup> day of January 1875 in consideration of the sum of Forty pounds (£40.0s 0d) we the owners of the Natives Reserve at the Pakuratahi Fix our signatures – A Harris – Tetiri a Whetitu – Hori Paengahuru – Matiu – Pene tiruie [sic] witness Charles Leth
  - 15 February 1875 Native Reserve Office Wellington Sir I have the honour to inform you that Mr Harris called at the office bringing Hori Paengahuru with him. There has not been a Lease drawn up merely an agreement between the Natives and himself & without the aid of a Native Agent. Mr Harris is desirous of obtaining a Lease for 21 years and agrees to pay the sum of £50 0s 0d yearly and for which amount Hori Paengahuru is perfectly satisfied. Mr Bishop was here at the time interpreting. Mr H is anxious to live on the land and requested that you will kindly let him know something definable at your earliest convenience. Please find a copy of the agreement attached. Signed R H Riddell
  - 1874 letter written in te reo Maori signed Na Hon Paengahuru
  - 20 February 1875 Port Nicholson To my loving Friend Mr Heaphy Friend liken to me I have let Pakuratahi to Harris to the man who has – the trees. This is to inform you from me but with you in the custom (or ---) but requested that is all
  - 01 January 1875 Pakuratahi to Commissioner of Native Reserves Sir Could you grant me a lease of a small piece of the Native Reserve about four or five acres as I wish to put up a small house for myself as I am a Sub Contractor on the Railway works now as proposed I am Sir yours especially Henry Wightman – Mr Riddell ask Mr Wightman to state more particularly the piece he requires and to show the land he rents in relation to the sawmill on the reserve at Pakuratahi 21.1.75
  - 04 February 1875 Pakuratahi Sir the piece of land I require is a portion of No 7 adjoining No 4 fronting the road or if you could let me have a lease of the allotment No 7 I would like to take it all H Wightman
  - 19 January 1875 Pakuratahi to Major Heaphy Sir I wish to know if I can lease a portion of the native reserve at this place if so what are the terms I would like about six chains frontage on

- the opposite side of road to the Golden Fleece Hotel as shown in sketch your respectfully (signed) W Ockenden Railway inspector Pakuratahi [drawing saved as IMG\_3136]
- 27 January 1875 Pakuratahi Saw Mills Wellington to Major Heaphy Sir I wish to lease the Native Reserve at the Pakuratahi the former agreement having expired with the Natives. I should like to renew my lease with you under the government. The native owners being at present in Taranaki I am willing to give fifty pounds per annum for 21 years lease and erect a house out if at once. You will oblige by sending me word yes or no I am rather pushed for time I am your obedient servant Charles Harris Pakuratahi Sawmill
  - 05 March 1875 Wellington to Major Heaphy Sir I am given to understand that you have the Leasing of the three Sections belonging to the Native George [sic] in the Pakuratahi District No 3.4.7 on the plan And as it is an adjoining property to ours I wish to lease the same either for Term fourteen or twenty one years would you be think enough to inform me of your term at your earliest convenience by so doing you will greatly oblige I remain your obedient servant -- F Mason
  - 16 March 1875 New Zealand Telegraph Auckland to Mr Harris Pakuratahi Wellington Your occupation has been illegal I should be informed of full particulars of you last agreement with the natives or whoever it was sent gave you permission to occupy the land I will write more fully signed C Heaphy
  - No date New Zealand Telegraph forms of 5 and 10 per cent by post today Baker I believe to be wrong about Hardy & Mabey Natives being all at Taranaki cannot get their statement. Mills says he will look over his books & see if he can furnish any information & that the first lessees of the N.R. were Henry & M B Cave of Wairarapa signed John S M Carey
  - 17 March 1875 Auckland from Charles Heaphy to Charles Harris Pakuratahi Sir I have the honour to acknowledge receipt of a telegraph from you on the subject of leasing the three Native Reserves at Pakuratahi. In any previous letter I asked you to be so good as to show me your agreement a lease from the natives by which you need possession of this property. The occupation and cutting down timber doe surveying purposes over r=several year as in your case without legal right is of so serious a character injuring as it does the value of the property that I should not be justified in giving you a lease without a full knowledge of all the circumstances under which you obtained occupation. I have already asked doe these and have not been furnished with them. I beg to refer you to my previous letter If you desire to rent the land and will give the information required will you be so good as to communicate with Capt. Carey the Chief Clerk of my Department at Wellington who will by telegraph inform of whatever is done. I beg you will not consider anything that I write intended to be in the lease offensive. (signed Charles Heaphy)
  - 22 March 1875 Pakuratahi Reserves Captain Carey
    - [1] There are three sections No 3 4 & 7 in the Upper Hutt that are being applied for by 3 different persons Harris the occupier, W F Mason and
    - [2] These are original tenths and in my hands
    - [3] But certain Ngatitama natives – Teira te Whetu, Hori (George) Paenharu and others were permitted the use of them some 12 or 15 years ago but of this permission there is no records.
  - 
  -

**TBT Still transcribing large set of documents.**

*(Reference Archives NZ Wellington R11836213 AAMK W3074 869 box 179 b 6/47/1892 1 Maori Reserved Land Pakuratahi Sections 4 and 7 Pakuratahi District Block XV Akatarawa District (This file also contains correspondence about Section 3) now 31/1893 years 1862 to 1884)*

1873 Pakuratahi Sections & Mill (Edward Morgan-Cruickshank-Mills)



(Reference Archives NZ Wellington R11836213 AAMK W3074 869 box 179 b 6/47/1892 1 Maori Reserved Land Pakuratahi Sections 4 and 7 Pakuratahi District Block XV Akatarawa District (This file also contains correspondence about Section 3) now 31/1893 years 1862 to 1884 imaged saved as IMG\_3135)

**TO BE ORDERED** (Reference Archives NZ Wellington R11836384 AAMK 869 W3074 184/d 6/57 .....Native Reserve..... Pakuratahi year 1884 to 1907)